

International  
No.1  
Information

國際文物博物館信息

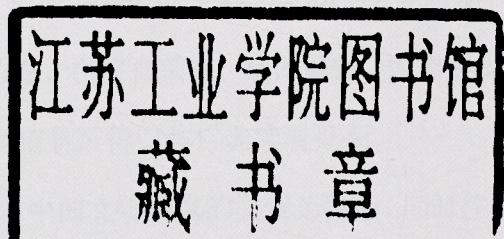
On Culture Relics  
And Museums

上海博物館

No.1

上海博物馆

# 国际文物博物馆信息



责任编辑 沈一草 凌瑞蓉 卞建林

英文校对 赵佳

封面设计 袁银昌

技术编辑 鲍屹陈昕

---

图书在版编目(CIP)数据

国际文物博物馆信息.1 / 上海博物馆编. —上海：  
上海画报出版社，2005

ISBN 7—80685—431—2

I. 国… II. 上… III. 文物—博物馆—概况—世界 IV .G269.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 043459 号

---

国际文物博物馆信息 NO.1

上海博物馆编

上海画报出版社 出版发行

(上海市长乐路 672 弄 33 号 邮政编码：200040)

上海鹏程商务传播有限公司制作

上海界龙艺术印刷有限公司印刷

开本：1/8 (630 × 940) 印张：43

2005 年 12 月第 1 版 2005 年 12 月第 1 次印刷

印数：1—1,000

ISBN 7—80685—431—2 / J · 432

---

定 价：180.00 元

主 编 陈燮君 汪庆正

副 主 编 李朝远 陈克伦

编 委 (按姓氏笔画为序)

王莲芬 包燕丽 李维琨 许勇翔 陆明华 吴来明

宋 建 张 雷 周 亚 周燕群 单国霖 胡 江

统 筹 胡 江 刘 健

翻 译 (按姓氏笔画为序)

王轶华 王嘉奕 邢晓舟 刘守柔 刘 健 许筱江

余春雷 杨 怡 陈 淳 陈 晴 张 毅 周燕群

赵 佳 胡 江 唐 敏 梁 薇 韩佳瑶 阚薇薇

褚 馨 阚保平 潘 艳

编纂人员 (按姓氏笔画为序)

刘 健 许筱江 余春雷 陈 晴 沈 浩 张 毅

赵 佳 胡 江 钱 屿 阚薇薇

资料收集 (按姓氏笔画为序)

郁健琼 高玥珺

# 序

上海博物馆馆长

陈燮君

21世纪是全球博物馆信息资源共享的数字化时代，为使博物馆更具有面向世界的开阔胸襟、海纳百川的雍容气度和兼容并蓄的学术精神，促进和加强国内外博物馆、学术界之间的相互研究与交流，上海博物馆在国内率先推出了《国际文物博物馆信息No.1》(以下简称《国际文博信息》)一书。其宗旨是系统反映国际文博界各方面的最新动态，了解目前世界文博研究的潮流走向，拓展博物馆研究人员在全球化时代的新视野。

上海博物馆曾从1960年起编辑发行过一份油印的《国际文物博物馆工作动态参考资料》。该刊物虽然简陋，印数较少，仅限于内部交流，但在当时的情况下起到了让国内文博工作者了解世界文博信息的积极作用，具有开创意义。后因各种原因于1977年满100期时停刊。今天，随着信息化时代的到来，上海博物馆重新组织力量，在信息采集、翻译编辑、内容形式和印刷出版等方面都倾注了大量心血，使这本《国际文博信息》得以与广大读者见面。

《国际文博信息》刊载的信息以国外对中国文物研究的文章为核心，同时注重博物馆学理论、经营管理和各地考古的新发现，并尽可能多地提供相关博物馆的展览信息、藏品信息、网站信息和学术出版信息等。

《国际文博信息》以图文并茂的形式和丰富多彩的信息，让更多的人了解国外的文博信息和掌握最新的研究动态，使国内外文博事业在相互交流与合作中共同发展，也使上海的文博事业在与国际接轨的进程中创造新的辉煌。

《国际文博信息》将每年编辑出版，在收集、翻译和编辑出版过程中会存在一些缺陷和不足，希望广大读者谅解并提出宝贵建议。最后感谢为《国际文博信息》编辑出版作过贡献的国内外单位、团体和个人。祝《国际文博信息》能起到抛砖引玉的作用。

# 凡例

一、《国际文物博物馆信息No.1》是一部由上海博物馆主编、翻译和编辑出版的记载国际文博信息资料的年鉴。它主要以国外文博界对中国文物研究的信息为重点，兼及博物馆学理论、考古发现、展览情况、特色网站和图书出版、世界文化遗产等方面的信息。

二、本年鉴中收集的文章或信息，主要是在2002年中公开发表或产生的，部分文章发表于2000—2001年。

三、本年鉴的资料来自于国内外公开发行的出版物，由于篇幅有限，对所选文章在保留主要观点和论据的前提下，进行了必要的摘编。

四、同类性质的年鉴在国内目前还没有公认的版本。鉴于中国文博事业处于迅速发展期，本年鉴在提供研究、展览等信息的同时，还介绍了国外的文博政策法令和博物馆建设理念等，以供同行和相关人士了解。

五、本年鉴采取图文并茂的表现形式，文字力求通俗易懂，并根据博物馆注重实物形象的特点，在一定程度上加强了图片的比重。

六、本年鉴的具体编辑工作主要由上海博物馆信息中心承担，期间从文章选择、翻译和校对到摘编、设计和出版都得到了上海博物馆领导、专家和各相关部门的指导和协助。由于受到资料来源和种种因素的局限，本年鉴难免存在不足，欢迎广大读者批评指正。

# 目 录

序 上海博物馆馆长 陈燮君

凡 例

第一章 特别展览回眸篇 ..... 1

2 特色展览简介

2 马年——中国绘马图 (美国弗利尔美术馆)

2 惊人之笔 (英国大英博物馆)

3 佛像的回归：青州的发现 (英国皇家艺术学院)

3 远不只为凉爽：中国的扇子与扇面画 (加拿大皇家安大略博物馆)

4 与无限相协调：西雅图收藏中国艺术展 (美国西雅图亚洲艺术博物馆)

4 中国清代绘画展 (美国大都会艺术博物馆)

5 法老的艺术家——戴尔美迪纳与帝王谷 (法国卢浮宫美术馆)

6 新埃尔米塔什博物馆的明茨卡比奈特钱币收藏 (俄罗斯埃尔米塔什国家博物馆)

7 波斯艺术七千年——伊朗国立博物馆精品展 (德国波恩联邦艺术展览厅)

8 泉屋博古馆藏中国青铜器和绘画展——日本泉屋博古馆东京分馆落成特别展 (日本泉屋博古馆东京分馆)

9 2002 年度世界博物馆展览一览表

第二章 中国文物研究篇 ..... 19

20 青铜器研究

20 从铸造技术看利多鼎 (彼得·梅耶斯)

23 刻针和毛笔：安阳晚期至西周早期青铜器铭文的风格演变 (J·基思·威尔逊)

26 转变和发展：布鲁克林艺术博物馆收藏的中国早期青铜器精选 (弗朗西斯·Z·阮)

28 陶瓷器研究

28 康塞普西翁－德拉维加出土的一件中国瓷碗 (琳达·R·舒尔斯凯)

30 危地马拉高等法院辖区出土的中国瓷器 (乔治·库瓦亚玛和安东尼·帕辛斯凯)

34 高雅的品味：伦敦出土的中国瓷器 (杰奎琳·皮尔斯)

37 关于中国瓷器生产的传教士报告 (罗斯·克尔)

39 从景德镇经代尔夫特到有田：谈 18 世纪荷兰彩瓷工匠把中国瓷器加彩为日本风格瓷器 (海伦·埃斯皮尔)

42 东印度公司和纹章瓷器 (戴维·S·霍华德)

44 18 世纪前外销的青花瓷 (戴维·S·霍华德)

- 47 泰国大城的基尔伯恩瓷片 (西里尔·比彻)  
49 澳门和外销葡萄牙的瓷器 (玛丽亚·安东尼娅和平托·马托斯)  
53 泰国大城和东南亚的中国青花瓷贸易 (琼·马丁)  
56 葡萄牙公立收藏中的中国瓷器 (玛丽亚·安东尼娅和平托·马托斯)  
60 Pola 美术馆东洋陶瓷珍品 (川岛公之)  
62 洛杉矶艺术博物馆收藏的定窑瓷 (罗伯特·D·莫里)  
64 新南威尔士美术馆收藏的中国瓷器 (朱利安·汤普森)  
67 “无可救药地沉迷于购买瓷器”——谈德雷斯顿的奥古斯都大帝藏品 (罗斯·克尔)  
69 谈展览《转变期瓷器及其先导》——献给理查德·基尔伯恩 (西尔·迈克尔·巴特勒)  
71 实验室分析中国外销瓷描银工艺 (雪莉·马洛尼·米勒)  
73 汝官窑探访 (伊藤郁太郎)
- 75 书画研究
- 75 《溪岸图》的真伪论
- 75 《溪岸图》真伪辩证问题述评 (单国霖)  
76 论董源的画 (启功)  
79 《溪岸图》：从鉴定到绘画史 (方闻) ···
- 82 《溪岸图》与张大千伪作的材质比较 (何慕文)  
87 “真伪”两道超凡绝代的画家——张大千 (汇编)  
97 《女史箴图》的传承 (查尔斯·梅森)  
100 谈新南威尔士美术馆收藏的海派绘画及其影响 (埃德蒙·卡彭)  
102 明清画的“世界遗产” (古原宏伸)
- 105 工艺美术研究
- 105 中国东北地区的史前龙文化 (吉迪恩·舍拉契)  
107 从一件雕花漆壶谈 16 世纪漆器的借鉴和革新 (T·琼·李和约翰·W·希尔克斯)  
109 四件四出头官帽椅的聚散离合 (罗斯·克尔)  
110 从中国建筑的角度看架子床 (萨拉·汉德勒)  
113 乔—格林贝里收藏的中国鼻烟壶 (瓦妮莎·F·霍尔登)  
117 新艺术运动的玻璃艺术 (特辑)
- 117 新艺术运动 (铃木洁)  
117 加莱和道姆兄弟 (土屋良雄)  
117 埃米尔·加莱 (井村欣裕)  
119 道姆兄弟 (井村欣裕)
- 122 其他
- 122 从新角度看弗利尔美术馆收藏的中国佛像 (简·斯图尔特和常青)

- 124 受国外早期佛像风格影响的西藏佛像（戴维·韦尔登）  
126 青州佛像上神奇的飞天佛塔（凯瑟琳·R·姜）  
128 功德与悟道：洛杉矶艺术博物馆藏佛教丝织品精选（戴尔·卡罗琳·格吕克曼）  
130 道教经文艺术（肖恩·艾希曼）  
133 什么是道教艺术（斯蒂芬·利特尔）  
136 辽代契丹人的鎏金丧葬服饰进入池努奇博物馆（艾莱娜·邵莱）  
140 来自澳门的远东艺术品（佩德罗·穆拉·卡瓦略）  
145 两个收藏家：皇帝和准男爵（罗斯玛丽·E·斯科特）

### 第三章 博物馆学理论篇 ..... 147

- 148 博物馆政策与管理  
148 2002年度关于日本文部科学省－文化厅振兴博物馆措施概要（日本文部科学省）  
150 博物馆的有效管理——有凝聚力的领导层和针对观众的公众活动（德斯·格里芬和莫里斯·亚布拉罕）  
152 令人感觉好的因素（安德鲁·纽曼）  
154 苏格兰文化遗产行业技能预测（约翰·伦农和玛格利特·格拉厄姆）  
156 托管人机制（朱莉·皮布斯）  
158 信托与成败（马丁·库珀）  
159 2000年度日本全国博物馆数量统计  
164 2001年度日本全国博物馆数量统计  
  
169 博物馆理论与实践  
169 博物馆展览与10点钟理论（杰伊·郎兹）  
171 在科学中心学科学：在学生对博物馆的访问中构建独立的认知（约翰·劳伦斯·本茨和娜塔丽·雷米林）  
172 参观者对博物馆质量的回忆：一个不考虑人的因素的服务范畴（德博拉·坎耐尔和理查德·普兰提斯）  
174 创新技术博物馆的观众行为与体（兰迪·科恩和约翰娜·琼斯）  
176 电视为我们做了什么（朱莉·南丁格尔）  
177 观众研究为两个艺术博物馆制定战略计划提供信息（芭芭拉·J·索伦）  
180 科学的“家庭趣味化”：对互动展览的崇拜（帕特里克·休斯）  
181 通过网络分享科学（朱迪·斯科奇摩尔）  
182 向博物馆收藏提出网络界面的设计（玛丽·C·迪森和凯文·莫兰）  
185 向革新进军——在业余科教领域中的大学自然历史博物馆（朱迪·戴蒙德）  
  
187 9·11事件与博物馆  
187 对国家灾难资料的收集（詹姆斯·B·格德诺）  
189 始于足下，止于何方（《博物馆通讯》）  
191 小博物馆礼赞（罗恩·周）

193 在不安的阴影下——灾难后的博物馆（罗尼·G·班池）

第四章 名馆名品观赏篇 ..... 195

196 名馆动态聚焦

196 洛杉矶艺术博物馆的中国艺术新展室（J·基思·威尔逊）

198 整修吉美博物馆：重新理解巴黎的亚洲艺术（让·弗郎索瓦·雅里热）

201 基本信息扫描

201 亚 洲

202 欧 洲

206 北美洲

206 大洋洲

206 非 洲

207 异域文物搜索

207 金石篇（21件）

209 陶瓷篇（31件）

211 书画篇（40件）

215 工艺篇（16件）

第五章 考古发现成果篇 ..... 217

218 世界考古综述

218 2002年世界考古研究动态（陈淳）

220 考古最新发现

220 史前考古新发现

220 早期人类可能生活在尼日利亚

220 巨石阵一处墓葬被认为是文物最多的铜器时代遗址

221 阿斯马拉发现古代聚落遗迹

222 在叙利亚的新发现证实早期文明传播的理论

223 研究太平洋移民的世界性计划

224 埃及考古新发现

224 埃及帝王谷的新发现

224 考古学家对新的金字塔感到惊愕

225 新王国时期方尖碑采石场出土

225	巴哈利亚绿洲一墓葬内出土二千五百年前石棺
226	腿和头，一个充分理由
227	欧洲考古与研究
227	考古学家将第二次发掘庞培城
228	罗马图书馆发掘计划被搁置
228	英国出土一只铜器时代的金杯
229	墨水帮助物理学家确定伽里略定律的日期
229	新的研究表明，人类居住在英国的时间比原来所知要早
230	新发现墓穴可能解开亨利八世的哥哥15岁夭亡之谜
231	被遗忘的化学革命
233	美洲考古新发现
233	通往地府之门——古玛雅人可能挖了很多洞穴以供奉神灵
236	黑溪遗址
239	沉船考古新动态
239	古船遗骸被公布为英国遗产
240	一组关于古沉船的信息

## 第六章 图书出版点评篇 ..... 243

244	新书概要看台
244	《赛克勒收藏的东周青铜器》
244	《中国古代青铜器》
244	《圆盘映像：卡特收藏的青铜镜》 —— Bruce Chrisman 所做的技术性分析
245	《清代的瓷器》
245	《帕西瓦尔·戴维基金会中国艺术中的清朝宫廷瓷器》
245	《青花瓷器：世界范围内的中国瓷器》
246	《鲍尔收藏的中国陶瓷器》(2卷)
246	《中国家具：明朝和清初时期的硬木例子》
246	《中国家具》
246	《西雅图亚洲艺术博物馆收藏的东亚漆器》
247	书讯快递窗口

## 第七章 文化遗产巡礼篇 ..... 253

254	世界文化遗产释名
255	世界遗产申报程序
256	世界遗产在中国

257 2002年新入选的世界文化遗产

261 世界文化遗产一览表

第八章 文博网站推荐篇 ..... 319

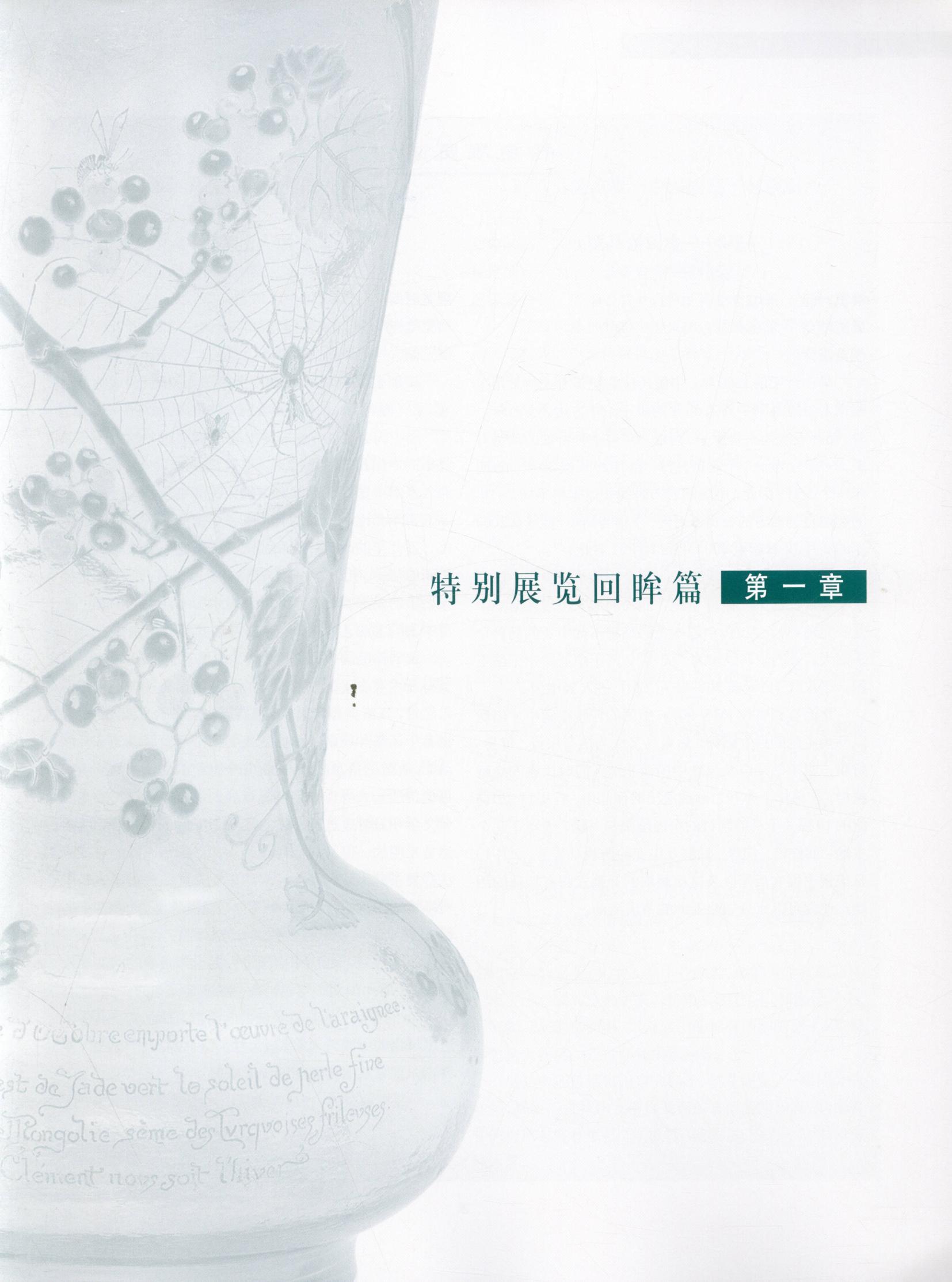
330 亚 洲

321 欧 洲

324 美 洲

328 非 洲

329 大洋州



## 特别展览回眸篇 第一章

Le Gob're en porte l'œuvre de l'araignée.  
est de Jade vert le soleil de perle fine  
Mongolie sème des Turquoises frileuses  
Clément nous soit l'hiver

## 特色展览简介

### 马年——中国绘马图

**展览时间** 2002年2月10日—9月2日

**展览地点** 美国弗利尔美术馆13展厅

#### 展览简介

早在公元前1000年，中国传统的纪年方式就采用了根据木星绕太阳一周为60年的甲子纪年方法。十二年一轮，循环五次为一个甲子，而每一年与一种特殊的动物有关。一年分为十二个农历月份，每月29天或30天，每四年一个闰月。因此，中国的农历时间长短年年不同，一年的起始也与西方的公历不对应。今年为马年，就是从2002年的2月12日起至2003年的1月31日止。

考古学家最近发现，“马”这个词最早出现于中国文字中是公元前14—前11世纪，而马的形象出现在绘画中是公元前4世纪左右。中国本土的马种不如中亚的马种个头高大，人们梦寐以求的“天马”，产于中亚费尔干纳王国，于汉代（公元前206—公元220）进入到中国。

然而直到唐代（618—907），中国的传统绘画中才出现以马为主题的独立画种，后来马又成为描写旅行、贸易、狩猎、军事活动以及反映中国西北地区游牧民族的绘画题材。在马年于弗利尔画廊展出的作品中，有从11—20世纪的19幅关于马的题材的中国绘画与书法，表现了几个主题，如狩猎、饲养、马群及中亚的游牧马等等。2月10日庆祝中国农历年以及这次画展的开幕式将有特殊的活动，使你可以充分领略亚洲的节庆活动。

### 惊人之笔

**展览时间** —2002年5月19日

**展览地点** 英国大英博物馆

#### 展览简介

毕加索曾经说：如果他生为中国人，他就会成为书法家，而不是画家。使毕加索如此倾倒的艺术将在“惊人之笔”展中闪亮登场，该展展出近50幅该博物馆近十年来收集的中国现代书法精品。该展览提供了一次多元化的深入了解中国现代艺术和中国人民的机会。与过去的一千五百年相比，最近的五十年，中国书法有了很大的变化，近几年的改革开放和经济腾飞给这一艺术形式注入了新的活力。此外，中国与西方审美观的变化，尤其是抽象艺术的发展及西方艺术对许多中国书法家的影响，使得中国的书法艺术越来越易于被现代观众所接受。

该展作品的艺术风格多样，它既有古典的、现代的、又有新古典主义的以及前卫的。其使用的技巧也极为引人注目，既有典雅飘逸的，也有夸张激昂的，书法的内容也易于读懂和理解。中国现代书法已经发展成为一种能动的、有效的信息载体，比近几个世纪的书法作品更能明显地传达和表现作者的情感世界。书法甚至已经成为讽刺文学和对时事进行评述的媒介，Pu Lieping的作品《前途是光明的，但……》，熟练地运用了刻画入微的象征手法抒发了其对中国经济发展的乐观态度，然而也表示了对环境问题的担忧。展品中还包括幽默作品，如黄苗子的《绅士学者》，以及一些精彩的诗赋作品。

这次展览，展出了中国过去五十年重要的书法家作品。其中有中国共产党领袖暨书法家毛泽东的作品，也有Gu Gan的作品，他是第一位被邀请学习毕加索、马蒂斯艺术风格的中国艺术家，他为法国著名的沙托·穆赖·罗特席尔德家族的葡萄酒设计了标志。

## 佛像的回归：青州的发现

**展览时间** 2002年4月26日—7月14日

**展览地点** 英国皇家艺术学院

### 展览简介

1996年，位于中国东部的山东省爆出一个惊人发现。在青州市的一所学校，工人们在清理学校操场时，挖掘出土了一批佛石雕像，约有400多尊。这批雕像质地之精，数量之多，为近年来考古发掘中最引人注目和最重大的发现之一。

根据历史资料所载，这批佛像出土之地曾为龙兴寺的一部分，龙兴意为“龙之腾飞”。这一发现不禁使人们产生疑问：为什么在12个世纪前会有这么多的佛像被埋入寺院附近精心构筑的土坑里？

有这么几种说法：这些佛像都有毁坏和修补过的痕迹，可能由于当时佛教受到道教迫害，佛像就成为了牺牲品；也或许它们可能是这种迫害的幸存者，被收集起来作为一种祭祀被掩埋。不论何种原因，在原寺庙的遗址处发现佛像群，本身就足以证明，公元6世纪，龙兴寺在青州地区的佛教文化中起着重要的作用。

这些佛像出土后，都进行了修补、清洗，并加以保护。佛像均为石灰石质，制作时间先后长达五十年。这次展览选出其中35尊保存最为完好的，有佛、菩萨，还有三尊一体的佛像，即一尊立佛背后一叶形光轮，两边各有一尊菩萨。

这批佛像的年代大多数为北朝的北齐时期（550—577），其造型风格反映了当时佛教文化沿商贸之路横跨中亚进入中国，并将域外佛教与中国佛教相融合的发展过程。从佛像形制上看，可分为二种：前期作品仍保留了典型的中国特色，即饰有精美的龙纹，后期作品则有一种印度次大陆的典雅丰韵之美。

这次展览首次向欧洲大陆介绍了不为西方观众所了解的东方传统艺术，“佛像的回归”展向观众提供了观赏中国重要的佛雕像艺术的可贵的机会。展览结束之后，这些展品将返回新建的青州市博物馆。

## 远不只为凉爽：中国的扇子与扇面画

**展览时间** 2001年10月20日—2002年4月28日

**展览地点** 加拿大皇家安大略博物馆

### 展览简介

皇家安大略博物馆举办了一次近东和亚洲文明部所藏极其精致的中国传统艺术品展览：“远不只为凉爽：中国的扇子与扇面画”。

展品表现了16—20世纪中国人民日常生活中必不可少的这种生活用品之瑰丽和功用，其中许多艺术品在皇家安大略博物馆的库房里收藏达八十年之久，这是第一次对外公开展出。其余展品由八位私人收藏家友好借展。这些经过精心挑选的中国扇面装饰艺术精品，是第三批在赫尔曼·埃尔左·拉维画廊的巡回展品。

在中国古代，扇子不只用来扇动气流以消热送爽，也用来扇炉中之火使之越烧越旺，用来扑打飞蛾、捕捉蝴蝶与萤火虫，或遮风挡雨防晒，并为害羞的女子掩挡陌生人投来的目光。此外，由于扇子易于携带，用绘画或书法装点的扇面精美雅致，又常常作为友谊的标志、恋人之间爱情的信物等相互交换。

该展分为两个部分：团扇和折扇。团扇往往用丝绸绷在竹制或木制的带把圆形框架上，始创于中国的汉代（公元前206—公元220）。折扇多为纸扇，设计较为复杂，木质或竹质的扇骨一端紧固在一起，于宋代（960—1279）从日本经朝鲜传入中国，到了19世纪才在中国盛行，此时团扇也重新流行，因此这两种扇子都很常见。

“最初扇子只是一种实用品，随着时代的发展，扇子成为艺术家们表达情感的媒介，”皇家安大略博物馆近东与亚洲文明部主任卡·博·宋（Ka Bo Tsong）说：“由著名画家画的扇子，其主人十分珍爱，他们常常把扇面从扇框上小心翼翼地揭下来，装裱在纸上，以利保管。”这些拆卸下来的扇面画，以及展出的绘有图画的扇子，其画种包括人物画、花鸟画和山水画等。

展品中还包括供出口的扇子、绣花扇盒。一幅精美的挂轴，描绘一位执扇女子因爱而似喜似怨的神态。制作扇骨的材质也多种多样，如斑竹、檀香木、象牙、乌木和鸡翅木等。

## 与无限相协调：西雅图收藏中国艺术展

**展览时间** 第一部分：2001年7月5日—10月28日  
第二部分：2001年11月15日—2002年4月7日

**展览地点** 美国西雅图亚洲艺术博物馆，志愿者公园

### 展览简介

作为太平洋沿岸地区世界文化的融汇之地，西雅图是众多中国艺术私人收藏家的家园。他们的部分藏品年代久远，源于中国，经过家族的代代相传而留传下来。有些作品时代较晚，是近几年才来到西雅图的。这次展览，设计简约，以便更好地展现这些艺术品的精华之处。大多数展品为书画、雕刻、陶瓷、家具，以及摄影作品。摄影作品也是西雅图博物馆中国艺术收藏中重要组成部分之一。

展出的绘画与书法作品跨越14—20世纪90年代。绘画内容涵盖神仙鬼怪、文人政客、高山流水、庭院湖石、花卉树木及骏马等等，其艺术形式既有传统的，也有不拘一格的，其作者既有不知姓名的大师，也有历代著名艺术家。书法作品的作者也是群英荟萃，有名不见经传的佛教隐士，也有历史上的重要人物，如中国共产党创始人之一的陈独秀。

无论年代有多久远、题材如何广泛、艺术风格如何迥异、作者为何人，这些作品都是中国传统艺术的一部分，都在寻求一种宁静致远的融洽与理解，它们在多样性的形式下，追求同一个真理，正如展览的题名：与无限相协调。

## 中国清代绘画展

**展览时间** 2002年2月2日—8月18日

**展览地点** 美国大都会艺术博物馆北翼展厅二楼中国书画馆

### 展览简介

该展览为目前在西方举办的范围最广的中国清代（1644—1911）书画展，展出的作品达60余幅，为清代康熙朝至乾隆朝全盛时期的绘画作品。当时满族人吸收了中国传统文化，朝廷成为艺术领域的主要倡导人。此次展出的作品主要包括三类艺术家的作品：一类为传统派画家，他们希望通过创作性地重新诠释传统的绘画形式，使绘画获得新生；另一类为个性派画家，他们崇尚个性化艺术形式，其作品经常很明显地反映出个人的政治主张；第三类为朝廷官员及院派画家。展出的展品主要来源于该博物馆收藏的17—18世纪的绘画，还有一部分选自个人收藏。

该展览由迪龙基金会（The Dillon Fund）赞助。

### 传统派画家

1644年，明朝政府被满族建立的清朝所灭，满族是来自长城以外中国东北部地区的半游牧民族。清朝统治者最初倾注于中国宗教艺术的彩色工笔形式。然而，当康熙帝登基时，这一工笔形式已被一群传统派艺术家精湛的文人风格所取代，他们力求通过对传统的绘画形式进行重新诠释的再创作，形成新的绘画风格。传统派画家最初的代表人物为董其昌（1555—1636），在其弟子王时敏的率领下，传统派的绘画形式构成新画风的基础，王时敏及其后来者被称为正统画家。

王翚（1632—1717），正统画的佼佼者、当时最负盛名的艺术家，被康熙帝授旨主绘其1689年下江南巡视的大型画卷《南巡图卷》。由于启用了王翚，康熙有效地吸收了中国高品位的传统艺术，并使之形成卓越的清朝宫廷风格。该展中有两幅康熙南巡图，一幅卷长20英尺，描绘康熙及随从抵达东岳泰山的场景。另一幅为44英尺长卷，描述了康熙帝进入苏州城的盛况（该画在David

Hockney影视中心有特别介绍，片名为《与中国皇帝在大运河上的一天》)。同时展出的还有盛放这两幅画卷的原有漆器盒及包装丝绸。

#### 个性派画家

当正统画家们埋头于不关心政治的艺术形式时，另一类风格完全不同的画派开始形成发展，其主要代表为明朝的官员及皇室家族成员。当满族人开始统治中国，他们便辞官引退。这些艺术家用空旷的构图、无彩的水墨来描绘一群高逸居士或一些荒芜苍凉的山水，以表达他们的失落、不满和抵触情绪，由于他们与那些重要的前代大师们的作品接触不多，他们的创作灵感主要来自当地的自然风光。一些明朝的效忠者隐居在安徽黄山的崇山古林中，远离满族的统治尘嚣。另一批效忠者仍旧生活在南京——明朝的第二都城，由于南京自16世纪末以来，曾经是基督教传教士活动的中心，所以这些画家受到欧洲雕刻及绘画的影响，在其作品中，运用了西方的光影、透视以及自然主义的描绘方法。

清初最杰出的两位画家，都是明朝皇室的后裔：八大山人(1626—1705)和石涛(1642—1707)。<sup>1</sup>八大山人把他受伤和失意的情感寄托于艺术中，他的两幅作品《鱼石图》和《双鹰图》反映出他失去皇室身份，过着隐居生活的矛盾心情。当明朝灭亡时，石涛才两岁，他把感情都投入到自然景色的描绘中，以精湛的笔墨技巧开创了17世纪的山水画风格，其代表作《秋林醉》也将参展。

#### 宫廷画派

至1710年，大多数明朝的追随者已逝，随着康熙时期太平盛世的到来，富饶的商业城市扬州出现了一种新型的丰富多彩的绘画艺术形式：极富个性化特点的人物画及花鸟画，其题材广泛、刻画细致，在绢丝上作画并施于重彩。这些新的艺术形式较山水画更易被常人接受，也更易于向公众出售。这种画风在康熙帝的孙子乾隆帝的支持倡导下，引入宫廷画院。

当宫廷画家继续沿用正统派的传统画技时，许多基督教的传教士开始热衷于为清朝政府服务。他们在肖像画及记载皇家政绩的纪实性绘画中表现出的生动鲜明的具象派风格尤其受到赞赏。中国的宫廷画家很快便掌握

了西方透视法、明暗造形法的基本原理，他们将西方的写实主义与中国的传统笔墨结合起来，创造出新颖的中西合璧的绘画形式。

这次展出的作品中也有宫廷画家的杰出之作。乾隆宫廷画师意大利人郎世宁(Giuseppe Castiglione)(1688—1766)创作的一幅25英尺长卷《百马图》的草图，为此类作品中仅存的一件精品，反映了欧洲艺术家先构草图、透视图再作正式画稿的西方绘画技法。西方绘画技法的影响在一幅未署名的皇家卫士像，及徐扬描绘的乾隆皇帝下江南的巨幅画卷中均可窥见一斑，该画卷全长54英尺。

### 法老的艺术家——戴尔美迪纳与帝王谷

**展览时间** 2002年4月19日—7月22日(展览延期至8月5日)

**展览地点** 法国卢浮宫美术馆拿破仑展厅

#### 展览简介

戴尔美迪纳遗址位于古埃及尼罗河西岸底比斯山中的一个小峡谷内，该遗址有几处非常特别的废墟：村庄遗迹，新王国时期(公元前1500—前1050)为帝王谷法老陵墓从事挖掘、装修的工匠、劳工及艺术家们的大坟场。

奇怪的是，这些遗迹既不是神庙建筑，也不是祭台，更不是宫殿，只不过是一个村庄，它以独特的方式见证了古埃及平民的世俗生活。卢浮宫美术馆收藏有许多从该遗址出土的文物，特别是日常生活用品。这次展出的近350件展品，向观众展示了戴尔美迪纳发现的丰